

## Edizione diplomatico-interpretativa

**G** Jrautz deborneill fo dele mozin.  
dun ric castel deluescomte de le  
motgas. efo hom debas affar. savis hom  
fo deletras edesen natural. E fol mieiller  
trobaire que neguns daqels q(ue)ron estat  
denan lui ni que foron apres. p(er) qel fo  
apellatz maestre dels trobadors. et es en  
qeras p(er) totz aqels que ben entendon so  
tils ditz niben pausatz damor ni de sen.  
Fort fo lausatz p(er) los ualens homes ep(er)  
los entendens. ep(er) las bonas dompnas  
quentendion los sieus amaestramens.  
delas soas chanssos. Ela soa mainieira  
si era aitals. que tot linuern estaua  
en escola et aprendia letras. Epois tot  
lestiu anaua p(er) cortz. Emenaua ab si  
dos chantadors que chantauont las so  
as chanssos. non uolc mais moillier. mas  
tot so que el gazaignaua el donaua a  
sos paubres parens (et) ala gleisa de la  
uila onel nasqet. lacals gleisa si auia  
nom et a ancaras saint Geruasi.

Giraut de Borneill fo de Lemozin, d'un ric castel  
del vescomte de Lemotgas. E fo hom de bas affar.  
Savis hom fo de letras e de sen natural. E fo l  
mieiller trobaire que neguns d'aqels q'ueron estat  
denan lui, ni que foron apres: per q'el fo appellatz  
«maestre dels trobadors», et es enqeras, per totz  
aqels que ben entendon sotils ditz ni ben pausatz  
d'amor ni de sen.

Fort fo lausatz per los valens homes e per los  
entendens, e per las bonas dompnas q'entendion  
los sieus amaestramens delas soas chanssos. E la  
soa mainieira si era aitals que tot l'invern estava  
en escola et aprendia letras, e pois tot l'estiu  
anava per cortz e menava ab si dos chantadors que  
chantavont las soas chanssos.

Non volc mais moillier, mas tot so que el  
gazaignava el donava a sos paubres parens et a la  
gleisa de la vila on el nasqet; la cals gleisa si avia  
nom, et a ancaras, Saint Gervasi.

- letto 347 volte